

Section Inspection

**ATTESTATION D'ACCREDITATION  
ACCREDITATION CERTIFICATE****N° 3-1504 rév. 8**

Le Comité Français d'Accréditation atteste que :  
*The French Committee for Accreditation certifies that :*

**AO SGS Vostok Limited  
6 floor, premises XI - rooms 1, 2, 4, 5 - building 7  
18 Andropova Prospekt  
MOSCOW 115432  
RUSSIAN FEDERATION**

satisfait aux exigences de la norme : **NF EN ISO/IEC 17020:2012**

*fulfils the requirements of the standard :*

et aux règles d'application du Cofrac  
*and Cofrac rules of application*

en tant qu'organisme d'inspection de type / *As an inspection body of type : A*

Un organisme de type A est un organisme fournissant exclusivement des services d'inspection de tierce partie indépendante.

*A type A body is a body exclusively providing "third party" inspection services.*

pour les domaines d'activités de / *for the domaine of activities of :*

**AGROALIMENTAIRE / AGRI-FOOD**

pour lesquelles les activités sont précisément décrites dans l'annexe technique suivante / *which activities are precisely described in the following technical annex :*

**3-1504 rév. 8**

et réalisées à partir d'une ou plusieurs des Implantation(s) listées dans cette annexe technique.  
*and performed by one or several of the Geographical unit(s) listed in this technical annex.*

Le Cofrac est signataire de l'accord multilatéral d'EA pour l'accréditation pour les activités objets de la présente attestation.

*Cofrac is signatory of the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement for accreditation for the activities covered by this certificate.*

Date de prise d'effet / *Granting date : 16/03/2022*

Date de fin de validité / *Expiry date : 31/08/2026*

Pour le Directeur Général et par délégation  
*On behalf of the General Director*

Le Responsable du Pôle Bâtiment / Industries / Services,  
*Pole manager - Building / Industries / Services,*

**Olivier BUVAL**

La présente attestation n'est valide qu'accompagnée de l'annexe technique.

*This certificate is only valid if associated with the technical appendix.*

L'accréditation peut être suspendue, modifiée ou retirée à tout moment. Pour une utilisation appropriée, la portée de l'accréditation et sa validité doivent être vérifiées sur le site internet du Cofrac ([www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)).

*The accreditation can be suspended, modified or withdrawn at any time. For a proper use, the scope of accreditation and its validity should be checked on the Cofrac website ([www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)).*

Cette attestation annule et remplace l'attestation N° 3-1504 Rév. 7.

*This certificate cancels and replaces the certificate N° 3-1504 Rév. 7.*

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du Cofrac. *The Cofrac's liability applies only to the french text.*

Comité Français d'Accréditation - 52, rue Jacques Hillairet 75012 PARIS  
Tél. : +33 (0)1 44 68 82 20 – Siret : 397 879 487 00031 – [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

## ANNEXE TECHNIQUE

### N° 3-1504 rév. 8

Organisme d'inspection accrédité :

**AO SGS Vostok Limited**
**6 floor, premises XI - rooms 1, 2, 4, 5 - building 7**
**18 Andropova Prospekt**
**MOSCOW 115432**
**RUSSIAN FEDERATION**

#### PORTEE D'ACCREDITATION

#### N° 8 - AGROALIMENTAIRE

Phase, type et objet des inspections	Référentiels
<b>8.2 - Production primaire végétale</b>	
<p>8.2.5 - Contrôles qualitatifs et quantitatifs des productions agricoles et de leurs dérivés dans le cadre d'échanges commerciaux / 8.2.5 - <i>Qualitative and quantitative controls of agricultural products and their by-products in the context of trade</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ a) Contrôles qualitatifs et quantitatifs des produits solides en vrac (grain et produits dérivés) / <i>Qualitative and quantitative controls of bulk solids (grains and their by-products)</i></li> <li>➤ c) Contrôles qualitatifs et quantitatifs des produits conditionnés (sac, fûts, conditionnements individuels...) (grain et produits dérivés) / <i>Qualitative and quantitative controls on packaged products (bags, drums, individual packaging ...) (grains and their by-products)</i></li> </ul>	<p>Cahier des charges clients s'appuyant sur / <i>Customers' specifications based on:</i></p> <p>GAFTA pour l'inspection et la surveillance des produits de commerce agricoles selon GAFTA 123, 124 et Code of Practice for Superintendents</p> <p>/ <i>GAFTA for the inspection and supervision of traded agricultural commodities in accordance with GAFTA 123, 124 rules and Code of Practice for Superintendents</i></p>

## Section Inspection

## Liste des Implantations concernées par l'accréditation octroyée

IMPLANTATION / Geographical unites	ADRESSE / Address	TELEPHONE / Phone	TELECOPIE / Fax
Siège Social / <i>Head Office</i>	18 Andropova Prospect (Bldg 7) MOSCOW, 15432 RUSSIAN FEDERATION	7 495 775 46 20	7 495 775 44 50
Far East Region	30 Nakhimovskaya street NAKHODKA, 6692901 RUSSIAN FEDERATION	7423 662 11 97 /1814	7423 662 11 97
Northern-West Region	8A Startovaya street (2nd floor) SAINT PETERSBURG, 196210 RUSSIAN FEDERATION	7 812 449 04 63	7 812 449 04 67
Southern Region	55 Sovetov street (bldg 2 ; 3rd floor) NOVOROSSISK, 353900 RUSSIAN FEDERATION	7 861 760 69 25	7 861 760 69 12
Ural & Siberian Region	51F Malysheva street (off.8/20) EKATERINBURG, 620075 RUSSIAN FEDERATION	7 343 379 57 85	7 343 379 57 85
Sites Locaux / <i>Local sites</i>	SGS Yeisk	60 office, 133 Mira street YEISK KRASNODAR REGION, 363680 RUSSIA	
	SGS Volgograd	127 Eletskaia street VOLGOGRAD, 400120 RUSSIA	
	SGS Tuapse	7, Gagarin street, 2-nd Section TUAPSE, 352800 RUSSIA	
	SGS Taganrog	6V, Lesnaya Blrzhia strett TAGANROG, 347900 RUSSIA	
	SGS Sevastopol	4 office, 6 Astana Kesaeva street SEVASTOPOL, 299038 RUSSIA	
	SGS Rostov on Don	16B,16 Linia street ROSTOV ON DON, 344019 RUSSIA	

Sites Locaux / Local sites	SGS Novorossiysk	3 floor, 55, Sovetov street Krasnodarskiy reg. NOVOROSSIYSK, 353900 RUSSIA
	SGS Nakhodka	30, Nakhimovskaya street NAKHODKA, 692901 RUSSIA
	SGS Makhachkala	201 Office, 4 Radishcheva street MAKHACHKALA, 367000 RUSSIA
	SGS Kerch	4 office, 1 Koziyova street KERCH, 298300 REPUBLIC OF CRIMEA RUSSIA
	SGS Kaliningrad	24 office, 17 Dmitriya Donskogo street KALININGRAD, 236000 RUSSIA
	SGS Azov	77, Mayakovskogo street AZOV, 346780 ROSTOV REGION RUSSIA
	SGS Astrakhan	8 office, 76, Moskovskaya street ASTRAKHAN, 414056 RUSSIA
	SGS St-Petersburg	BC "Aeroplaza", 2nd floor, 8A Slartovaya street St-PETERSBURG, 196210 RUSSIA

Date de prise d'effet / Granting date : **16/03/2022**

Le Responsable d'Accréditation Pilote  
The Pilot Accreditation Manager

**Olivier CHANTREAU**

Cette annexe technique annule et remplace l'annexe technique 3-1504 Rév. 7.

Comité Français d'Accréditation - 52, rue Jacques Hillairet 75012 PARIS

Tél. : +33 (0)1 44 68 82 20 – Siret : 397 879 487 00031 – www.cofrac.fr